

**PROVINCE OF QUÉBEC
COUNTY OF GATINEAU**

Minutes of a regular meeting of the Municipal Council of the Municipality of the Township of Low, held on Monday, March 2, 2026, at 7 p.m., in Heritage Hall, located at 4C, chemin d'Amour, Township of Low (Quebec) J0X 2C0, under the Presidency of Mayor Patrick Beaudry.

ALSO PRESENT WERE: Councillors Mrs. Fay McLaughlin and Maureen Rice and Mr. Luc Thivierge, Lee Angus and Mr. Ghyslain Robert.

WAS ABSENT: Councillor Mrs. Maureen McEvoy (Justified absence).

ALSO PRESENT: Mrs. Myrian Nadon, Director General and Clerk-Treasurer.

Mr. Mayor Patrick Beaudry confirming that there is quorum declares the meeting open.

**2026-03-041 TO ADOPT THE AGENDA FOR THE
REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF MARCH 2, 2026**

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council adopts the agenda as modified with the addition of the following item:

- 4.4 To authorize the training on the code of ethics and professional conduct for elected officials, municipal operations, and the role of elected officials – Decree an expenditure of \$4 495 "plus taxes"

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

--- FIRST QUESTION PERIOD

Questions on the topics on the agenda.

The question period begins at 7:01 p.m. and ends at 7:12 p.m.

**2026-03-042 TO ACCEPT THE MINUTES OF THE
REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL HELD ON FEBRUARY 2, 2026
AND THE MINUTES OF THE
EXTRAORDINARY MEETING OF THE
MUNICIPAL COUNCIL HELD ON
FEBRUARY 11, 2026**

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE**

FOR THESE REASONS, this Council accepts, as presented, the minutes of the regular meeting of the Municipal Council of February 2, 2026, held in the Heritage room located at 4C, chemin d'Amour, Township of Low (Quebec) J0X 2C0 and the minutes of the extraordinary meeting of the Municipal Council of February 11, 2026 held in the meeting room located at 400, route 105, Township of Low (Quebec) J0X 2C0.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

ADMINISTRATION

**2026-03-043 TO ACCEPT ACCOUNTING REPORT 2026-02 –
AUTHORIZE THE OFFICE OF THE DIRECTOR
GENERAL TO MAKE PAYMENTS – ACCOUNTS
PAYABLE IN THE AMOUNT OF \$30,371.00 –
ACCOUNTS PAID IN THE AMOUNT OF
\$184,248.62**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, during a regular meeting of its Municipal Council, held on March 3, 2025, the resolution bearing the number 2025-03-050, for the purposes of adopting the by-law bearing the number 2025-002, for the purposes of repealing and replace the regulation bearing number 2024-004 and their annexes delegating to officials of the Municipality the power to authorize expenditures and contracts and rules for budgetary control and monitoring;

WHEREAS article 6.1 of the regulation bearing number 2025-002 stipulates the pre-authorized payments that delegates can make;

WHEREAS article 7.6 of by-law bearing number 2025-002 stipulates that a monthly report must be submitted to the Municipal Council.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Accepts, on the approval office of the Director General, the accounting report for the month of February 2026, bearing the number 2026-02, totaling a sum of \$214,619.62 concerning the accounts paid and accounts payable of the Municipality.
3. Authorizes the office of the Director General to make payments in the amount of \$30,371.00.
4. Mentions that the office of the Director General has issued for this purpose, during the month of February 2026, sufficient credit certificates for a total amount of \$214,619.62.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs., Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

Note 1: Councillors Mrs. Maureen Rice and Mr. Ghyslain Robert declare their interest, at 7:15 p.m., in accordance with article 4.15 of by-law number 2022-008 “Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers” and indicates that they are abstaining from voting because they are employees of the Fire Department.

**2026-03-044 TO AUTHORIZE SIGNATURE –
RENEWAL OF INSURANCE CONTRACT
– MMA – VOLUNTEER
FIREFIGHTERS**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low to renew the MMA insurance – Volunteer firefighters bearing the police number 1F035 for the Municipality;

WHEREAS the renewal will take effect on June 1st, 2026.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN**

2026-03-044

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes, on the recommendation of the office of the Director General, the renewal of the MMA insurance – Volunteer firefighters contract in the amount of \$930,00 “plus taxes”.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
4. The funds estimated for this purpose will be taken from budget item 02-22000-422.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted by the majority of the members present.

2026-03-045 TO AUTHORIZE THE TRAINING ON THE CODE OF ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT FOR ELECTED OFFICIALS, MUNICIPAL OPERATIONS, AND THE ROLE OF ELECTED OFFICIALS – DECREE AN EXPENDITURE OF \$4 495 “PLUS TAXES”

WHEREAS as per section 15 *Municipal Ethics and Good Conduct Act*, any member of a council of a municipality must, within six months after the beginning of his first term and within nine months after the beginning of any subsequent term, participate in a professional development program on municipal ethics and good conduct;

WHEREAS the Quebec Federation of Municipalities offers training accredited by the Société de formation et d'éducation continue (SOFEDUC) in person and in English;

WHEREAS the Quebec Federation of Municipalities sent a quote for April 10 and 11 in the amount of \$4,495 “plus taxes” for a group of up to 14 participants.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes, the Council members to take the training course “Ethics and Professional Conduct in Municipal Affairs,” which will take place on April 10 from 5:30 p.m. to 9 p.m., and the training course “Understanding Municipal Operations and the Role of Elected Officials,” which will take place on April 11 from 9 a.m. to 4 p.m.
3. Decrees an expenditure in the amount of \$4 495 “plus taxes”.
4. Authorizes the office of the Director General to take the necessary steps to pay for registration.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
6. The funds estimated for this purpose will be taken from budget item 02-11000-454.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, requests a vote on the main resolution.

Adopted unanimously.

PUBLIC SAFETY

**2026-03-046 TO ADOPT THE ANNUAL ACTIVITY REPORT
ON THE FOLLOW-UP OF THE 2025 FIRE
SAFETY COVER PLAN IMPLEMENTATION
PLAN - LOCAL AUTHORITY FOR SECTION
PMO YEAR 3**

WHEREAS section 35 of the Fire Safety Act stipulates that: "Every local or regional authority and every inter-municipal board responsible for the application of measures provided for in a risk-coverage plan must adopt by resolution and transmit to the Minister, within three months of the end of their fiscal year, an activity report for the previous year and their plans for the new year with respect to fire safety".

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Adopt, on the recommendation of the Director of the Fire Safety Service and the approval of the office of the Director General, the annual activity report on the follow-up of the 2025 fire safety cover plan implementation plan – Local Authority for section PMO Year 3.
3. Authorizes, hereby, Mr. Michel Lemieux, Director of the Fire Safety Service to forward this current resolution and the aforementioned annual report to the MRC Gatineau Valley's Preventionist Coordinator, who will in turn forward it to the Ministère de la Sécurité publique.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

Note 2: Councillor Mrs. Maureen Rice declares her interest, at 7:18 p.m., in accordance with article 4.1.5 of by-law number 2022-008 "Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers" and indicates that she will abstain from voting since she will take part in the training.

**2026-03-047 TO REQUEST FOR FINANCIAL
ASSISTANCE - FINANCIAL
ASSISTANCE PROGRAM FOR
TRAINING VOLUNTEER OR PART-
TIME FIREFIGHTERS - MINISTRY OF
PUBLIC SAFETY - FIREFIGHTER 1
TRAINING AND NON-URBAN
OFFICER TRAINING - FIRE STATION
NO. 16**

WHEREAS the Bylaw respecting the conditions of employment of firefighters in municipal fire departments sets out training requirements for firefighters in order to ensure a minimum level of professional qualification;

WHEREAS this Bylaw is part of a desire to guarantee municipalities the training of firefighting teams with the skills and abilities required to respond effectively in emergency situations;

WHEREAS in December 2014, the Quebec government established the Financial Assistance Program for the training of volunteer or part-time firefighters;

2026-03-047 WHEREAS this program is also intended to promote the acquisition of basic skills and abilities required by volunteer or part-time firefighters working in municipal fire safety departments;

WHEREAS the Municipality of the Township of Low wishes to benefit from the financial assistance offered by this program;

WHEREAS the municipality plans to provide the following training over the next year to respond safely and effectively to emergency situations on its territory:

- Five (5) firefighters for the Firefighter 1 program;
- Three (3) firefighters for the Non-Urban Officer program.

WHEREAS the municipality must submit its request to the Ministry of Public Safety through the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG) in accordance with article 6 of the Program.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Accepts, on the recommendation of the Director of the Fire Safety Service and the approval of the office of the Director General, to submit a request for financial assistance for five (5) firefighters for the Firefighter 1 training program and three (3) firefighters for the Non-Urban Officer training program within the framework of the Financial assistance program for the training of volunteer or part-time firefighters to the Ministry of Public Safety through the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG).
3. Transmits a copy of this resolution to the MRCVG.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted by the majority of the members present.

**2026-03-048 TO SUBMIT AN APPLICATION FOR
AUTHORIZATION FOR THE
RECOGNITION OF EMERGENCY
VEHICLES TO THE SOCIÉTÉ DE
L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU
QUÉBEC - MODIFY PERSONAL
VEHICLE INTO EMERGENCY VEHICLE
FOR FIRE DEPARTMENT DIRECTOR -
FIRE STATION NO. 16**

WHEREAS WHEREAS Mr. Michel Lemieux has requested that the municipality authorize him to register his personal motor vehicle as an emergency vehicle;

WHEREAS this would enable him to reduce travel time to return to our territory for an intervention;

WHEREAS after obtaining information from the Société de l'Assurance Automobile du Québec (SAAQ) and from your insurer, it is possible to register a personal vehicle as an emergency vehicle under the following conditions;

2026-03-048

- The vehicle used must undergo an annual mechanical inspection recognized by the SAAQ.
- The vehicle used must be registered with a commercial "F" license plate.
- The rotating light must not be permanently installed.
- The vehicle must not be used to transport personnel or equipment in the course of an intervention.

WHEREAS the costs associated with this request represent the annual mechanical inspection by the SAAQ;

WHEREAS the flashing light in question belongs to Mr. Michel Lemieux.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes, on the recommendation of the Public Safety Committee and with the approval of the office of the Director General, Mr. Michel Lemieux is authorized to continue the process of using his personal vehicle as an emergency vehicle.
3. Authorizes, Mr. Michel Lemieux, Director of the Fire Safety Service, to forward the request for authorization for the recognition of emergency vehicles to the Société de l'assurance automobile du Québec.
4. Mention that the costs associated with this request will be covered by the budgetary resources available for for the years concerned under the appropriate budget item.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, requests a vote on the main resolution.

Voted **FOR**: Councillors Fay McLaughlin, Maureen Rice and Luc Thivierge and Ghyslain Robert.

Voted **AGAINST**: Councillor Lee Angus

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, wishes to register his vote. He votes **FOR**.

FOR: 5
AGAINST: 1

Adopted by the majority.

PUBLIC WORKS

N/A

ENVIRONMENTAL HYGIENE

URBAN PLANNING

N/A

RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

N/A

CORRESPONDENCE, DOCUMENTS AND INFORMATION

N/A

--- **SECOND QUESTION PERIOD**

The question period begins at 7:21 p.m. and ends at 7:23 p.m.

**2026-03-049 TO ACCEPT THE CLOSING OF
THE SESSION**

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT**

FOR THESE REASONS, this meeting is adjourned at 7:24 p.m.

Adopted.

Myrian Nadon
Director General and Clerk-Treasurer

Patrick Beaudry
Mayor